

Terms and Conditions

شروط عامة وأحكام

1- The signature specimen provided by the customer to the bank shall be the basis for operating the account and shall remain valid unless another specimen is communicated in writing or renewed. The bank shall be informed immediately in writing in case of change of those authorized to sign for the account, otherwise the bank shall not be responsible if it relies on a specimen signature not updated, or if it refuses a check for not conforming to the specimen signature kept by the bank.

2- The bank must be informed of any change of address, the advice being signed according to the specimen communicated to the bank, the bank shall not be responsible for failure of delivery of correspondence sent to the last address in its possession.

3- The bank has the right to debit our account with postage expenses and fiscal **according to the list of banking services tariff announced by the bank.** The bank is also entitled to debit our account automatically, without referring to us, with any amount previously credited to our account by error.

4- Drawing on the account shall be affected within the limits of its credit balance or within the authorized limit of the credit allowed and payable using checks or payment order forms printed by the bank. Cheques not drawn on such forms are not authorized, and the bank is entitled to refuse payment of cheques or payment orders not drawn on such forms, even if they satisfy the legal elements of the cheque. The customer undertakes to safeguard the cheques and bear all responsibility arising in connection with the loss, theft or forgery, or the illegal use of the cheques delivered to the customer, and further undertake to advise the bank immediately in the event a cheque is lost or stolen.

5- The bank has the right to debit the stamp duty, commission and any other charges that are due from the account. Also, the bank has the right to deduct from the account unpaid cheques penalty on any returned cheque according to the bank regulation according to the list of banking services tariff announced by the bank in such cases and to demand the customer to pay such charges in cash.

1- يلتزم العميل بأن يقدم للبنك كافة المستندات التي يتطلبها والتي يستلزمها فتح حساب له وتحديث البيانات الخاصة به كلما حدث تغيير عليها أو دورياً وفقاً لسياسة البنك ويعتبر نموذج التوقيع المبلغ للبنك أساساً للتعامل على الحساب ويظل صحيحاً ما لم يبلغ كتابةً أو يحدد بنموذج آخر ويجب إبلاغ البنك كتابةً فور حدوث تغيير في صلاحية من لهم حق التعامل على الحساب وعلى ذلك فلا مسؤولية على البنك في إعماله على نموذج توقيع لم يحدث أو رفض شيك بسبب عدم مطابقته لنموذج التوقيع المحفوظ في البنك.

2- يجب إخطار البنك عن كل تغيير في عنوان المراسلات وأن يكون الإخطار مديلاً بنموذج التوقيع المبلغ للبنك ولا يتحمل البنك أي مسؤولية في حالة عدم وصول المكاتبات على آخر عنوان لديه.

3- للبنك الحق في خصم محاريف البريد طبقاً للائحة أسعار الخدمات المصرفية المعلنة من البنك كما يحق للبنك أن يخصم أيضاً تلقائياً وبدون الرجوع إلينا بأى مبالغ سبق إضافتها لحسابنا بطريق الخطأ.

4- يتم السحب على الحساب في حدود رصيده الدائن أو الحد المصروح به من الاعتماد المسموح به والقابل للدفع باستعمال نماذج الشيكات وأوراق الدفع المطبوعة بالبنك ولا يجوز سحب شيكات على غير هذه النماذج. وللبنك الحق في رفض دفع الشيكات أو أوراق الدفع المحررة على غير هذه النماذج ولو كانت مستوفاة لأركان الشيك القانونية، ويتعهد العميل بالمحافظة على هذه الشيكات وتحمل مسؤولية كل ما يترتب على ضياع أو سرقة أو تزوير أو استعمال غير قانوني للشيكات المسلمة له، كما يتعهد العميل بإخطار البنك فوراً في حالة فقدان شيك أو سرقة أو تزويره أو استعمال غير قانوني للشيكات له.

5- للبنك الحق في أن يخصم على أى من الحسابات قيمة الدمغة والعمولات وأية محاريف مستحقة على الحسابات وللبنك الحق في أن يخصم على الحساب غرامة ارتداد شيكات على أي شيك مرتد لعدم كفاية الرصيد طبقاً للقواعد السارية بالبنك طبقاً للائحة أسعار الخدمات المصرفية المعلنة من البنك في هذا الشأن. كما أنه يحق له مطالبة أصحاب الحساب بسداد هذه المبروفات نقداً.

6- The customer shall comply from this point on with bearing all liabilities of whatever kind that may befall on the Bank as a result of the loss or theft of one of the cheques received by the customer with the objectives of cashing from this account and with exempting the Bank from any liabilities arising from cashing the cheques except in cases which the Bank cashes such lost or misused cheques in spite of being previously informed by the customer in writing by suitable time (2 working day) of the loss or theft of the cheques, subject matter of cashing. This applies to the bills of exchange or promissory notes in which the Bank is the place specified for their payment.

7- The customer will not hold the bank responsible for diminution of the balance of the account resulting from the execution of seizure or legal attachment, taxes, or formal demands to pay or for the blocking of the account or restrictions applicable to withdrawals or the exchange of currencies imposed by public authorities.

8- All the customer's accounts at the bank's branches, including those in a foreign currency form one single and integral account. The customer is entitled to withdraw or deal on the account at any of the bank's branches in addition to the one where the account has been opened. The balance of every account act as a provision and security for any other in addition to the commercial instruments discounted by the bank, or deposited as insurance, security or deposited for collection; and the bank may consider all the accounts in the customer's name as one single account. The customer hereby irrevocable accepts to authorize the bank and without prior notice to carry out a set-off between any sum owing to the bank in any form and any sums available in the customer's name and account. Where the said available sums are in a currency other than the currency the payment must be made, the bank is entitled to sell or exchange this other currency to the currency of the account at the bank's rate of exchange on the date of sale or exchange and use the proceeds to pay the due sums, interest, and other charges.

9- The Client shall authorize the Bank to send the account statements and all of its correspondence by mail, e-mail, or a specialized company, to the address or mail registered with the Bank. and the bank is not

6- يلتزم العميل من الآن بتحمل كافة المسؤوليات أياً كانت التي تقع مباشرة على البنك نتيجة فقد أو سرقة لأحد الشيكات التي يتسلمها العميل للإستخدام لغرض الصرف من هذا الحساب وإعفاء البنك من أي مسؤولية تنشأ عن صرف الشيكات ما عدا الحالات التي يقوم بإجراء صرف مثل هذه الشيكات المفقودة أو التي أسأى إستعمالها ويكون قد أخطر من قبل العميل كتابة قبل ذلك بوقت مناسب (٢ يوم عمل) بضياع أو سرقة الشيك محل الصرف، وينطبق ذلك على الكمبيالات أو السندات لأمر التي يكون البنك هو المكان المعين للوفاء بها .

7- لا يتحمل البنك أية مسؤولية عن النقص الحاصل في رصيد الحساب الناتج عن توقيع حجز إداري أو قضائي أو الضرائب أو المطالبات الرسمية كما لا يسأل البنك عن التحفظات أو القيود على الحساب أو تحويل العملة التي تضعها السلطات العامة.

8- جميع حساباتنا في فروع البنك تكون حساب واحد لا يتجزأ بما في ذلك الحسابات المفتوحة بأي عملة أجنبية ويحق لنا السحب أو التعامل في أي فرع من فروع البنك بخلاف الفرع المفتوح طرفه الحساب كما يعتبر رصيد الحساب تأميناً وسداداً لأي حساب آخر وكذلك قيمة أية مستندات تجارية خصمت من قبل البنك أو أودعت كتأمين أو كفالة أو أودعت للتحويل بحيث يمكن أن يعتبر البنك جميع الحسابات المقيدة بإسمنا في دفاتر البنك بأنها تشكل حساباً واحداً كما نوافق بموجب هذا على تفويض البنك دون إخطارنا مقدماً تفويضاً نهائياً بإجراء المقاصة بين أي مبلغ يستحق للبنك في أي صورة من الصور وبين أية مبالغ تكون لدينا أو حساباتنا بإسمنا وإذا كانت المبالغ والأموال المذكورة محددة بغير عملة هذا الحساب، كان للبنك الحق في بيعها أو تحويلها إلى عملة الحساب بالأسعار المعلنة من البنك في يوم البيع أو التحويل وإستخدام المتحصل نتيجة البيع أو التحويل في سداد المبالغ المستحقة لكم والعوائد والملحقات.

9- يصرح العميل للبنك بإرسال كشوف الحسابات وكافة المراسلات الخاصة به عن طريق البريد العادي أو الإلكتروني أو إحدى الشركات المتخصصة وذلك على العنوان أو البريد المسجل لدى البنك وتخلي مسؤولية البنك المدنية والجنائية في حالة فقدتها عن طريق البريد أو

responsible civil or criminal in case of its loss in the mail and the Client shall agree that the account statement issued by the Bank is conclusive evidence of its knowledge and acceptance of all the Client's transactions on the account and all the operations and other transactions conducted on the account, and this shall be deemed acknowledgement by us that the account is correct. It is understood that in case the statement of account is not delivered to us on the address known to the bank within the date fixed for dispatch, we shall hasten to apply for it from the bank unless the Client objects in writing to the statement sent to it within 30 days from the receipt date of the account statement, provided that its objection shall include the particulars and data supporting its objection

10- The Bank has the right to close the account at any time without stating a reason, and the client must withdraw the outstanding balance within the period stated by the bank. If the client does not withdraw the balance within the given period, the bank may deposit the balance of the account with the court or send the balance to the client via a banker's cheque. The client, upon closing his account, must return all unused cheques to the bank and other means of payment (such as ATM cards and credit cards), and advise the bank of all details of any outstanding cheques, and the bank will maintain sufficient funds to cover such outstanding cheques and notifying the client by any of the available means of communication.

11- All calls between Bank and the customer are recorded by the Bank. The customer, hereby, acknowledges and accepts that all instructions directed by customer to the Bank shall be evidence, a proof and the Bank shall be authorized to use it before courts in case of disputes arising hereof.

12- The customer, hereby, authorizes the Bank to use the electronic communication methods, including but not limited to the electronic mail (e-mail), as a way of communication between the customer and the Bank.

إفشاء سريتها نتيجة لذلك ويوافق العميل على أن كشف الحساب الصادر من البنك يعد دليل قاطع على علمه وقبوله لكافة معاملات العميل على الحساب وجميع العمليات والحركات الأخرى التي تمت على الحساب يعتبر ذلك بمثابة مطابقة وإقرار منا بصحة الحساب. وفي حالة عدم إستلامنا كشوف الحساب المرسله على العنوان المبلغ للبنك تتعهد بالحضور للبنك شخصياً لإستلامها من مقر البنك، وتعتبر سجلات البنك وحساباته وصور مراسلاته أو كشوف الإرساليات دليل قاطع على ارجدة العميل الدائنة أو المدينة وذلك ما لم يعترض العميل كتابياً على الكشف المرسل إليه خلال 30 يوماً من تاريخ تلقي كشف الحساب على أن يكون إعتراضه مصحوباً بالتفاصيل والبيانات المدعمة لإعتراضه.

10- للبنك الحق في إغلاق حساب العميل في أي وقت بدون إبداء أسباب وعلى العميل في هذه الحالة أن يسحب أمواله المودعة بالبنك في المدة المحددة له، وإلا فإن للبنك الحق في إيداع ما للعميل طرفه بخزينة المحكمة أو إرساله بموجب شيك مصرفي للعميل وفي حالة إغلاق الحساب يلتزم العميل برد الشيكات الباقية بدون إستعمال ووسائل الدفع الأخرى كبطاقات الصرف الآلي وبطاقات الإئتمان كما يجب عليه إخطار البنك ببيانات الشيكات التي تم إصدارها مسبقاً وعلى البنك تجنب رهيد من حساب العميل يعادل قيمة الشيكات التي لم يتم صرفها مع إخطار العميل بالى من وسائل الاتصال المتاحة.

11- كافة المكالمات الداخلية الخاصة بالعميل مسجلة لدى البنك كما يقر ويوافق العميل على أن كافة التعليمات عبر الهاتف للبنك تعد دليلاً قاطعاً على العميل وتعتبر بمثابة مستند يعتد به أمام القضاء في حالة نشوب أي نزاع بطرفي هذا العقد.

12- يصرح العميل للبنك باستخدام الوسائل الالكترونية على سبيل المثال وليس الحصر البريد الإلكتروني فى المراسلات وتصبح بموجب هذا ذات حجية قانونية أمام القضاء ويعد دليلاً للإثبات.

Thus, said way of communication shall be evidence, a proof and can be used before courts.

13- The customer, hereby, irrevocably authorizes the Bank to disclose any of the customer data or information and hereby irrevocably permits the Bank to investigate the customer, its deals, its related parties or ultimate beneficiary owners related to these deals in accordance to the Egyptian law, the Central Bank of Egypt regulations, the Bank's Headquarters instructions in UAE and Egypt or any of its subsidiaries, generally, any instructions that, as may be seen by the Bank, are necessary to investigate, to deal with the customer and to provide services to it. The customer, also, hereby authorizes the Bank to exchange any of the customer data, information, deals or in case of any, legal action taken.

14- The bank has the right to debit our account, whether it is credit or debit, whether it has credit balance or being granted a credit facility, with the counterpart of any cheques, which we will request to stop payment due to loss or any other legal reason, the bank has the right to block that counterpart pending a judicial or mutual settlement acceptable to the bank, also the bank has the right to debit of cheques which will be presented for payment after more than one year has passed from the cheques due date, the bank has right to cash counterpart to the beneficiary if no instructions were received from the customer to stop paying the cheque within 15 days from bank's notification to the customer regarding the cheques.

15- The bank has right to change the interest rate applicable to debit or credit accounts and to change the rate of commission in accordance with the rates announced by the bank, all entries that result in debit balance related to any banking transaction entitles the bank to charge the interest rate it announces for credit facilities in Egyptian pound or foreign currency, the client hereby accepts the bank to apply compound interest and for the interest to exceed the capital of the debt.

16- The Arabic text of this opening of account contract applies in the case where any difference appears with the text in the English language.

17- This Contract and the rights and obligations resulting thereof shall be subject to the provisions of

13- بموجب هذا العقد يفوض العميل البنك تفويضاً نهائياً غير قابل للإلغاء أو الرجوع فيه ويصرح للبنك بالكشف أو الإدلاء عن أية بيانات أو معلومات تخص العميل لدى البنك ويسمح له بشكل لا يجوز الرجوع فيه بالتحري عنه وعن معاملاته وعن الأطراف ذوي الصلة أو المرتبطة بهذه العمليات أو المعاملات طبقاً لقوانين جمهورية مصر العربية و البنك المركزي المصري و قواعد بنك المشرق بدولة الإمارات العربية و جمهورية مصر العربية وأية شركات أخرى تابعة للبنك وبشكل عام كل الجهات التي قد يرى البنك أنها مهمة ولازمة لإجراء عملية التحقيق والتعارف وتقديم خدمات للعميل ويصرح العميل للبنك أيضاً بتبادل أية معلومات عنه أو عن معاملاته أو عند إتخاذ أي إجراء قانوني.

14- للبنك الحق في الخصم على حسابنا الدائن أو المدين بمقابل وفاء الشيكات التي نطلب إيقافها بسبب الفقد أو أي سبب قانوني آخر وتجميد مقابل الوفاء لحين التوصل إلى تسوية قضائية أو إرضائية مع المستفيد يقبلها البنك - مع أحقية البنك - خصم قيمة مقابل وفاء الشيكات التي تقدم لحرفها بعد مضي أكثر من عام على تحريرها ويحق للبنك حرف قيمتها إلى المستفيد إذا لم يستلم البنك تعليمات من العميل تفيد إيقاف حرفها خلال 15 يوم من تاريخ إخطار البنك للعميل بتلك الشيكات.

15- للبنك الحق أن يعدل سعر العائد والعمولات المطبقة على الحسابات الدائنة أو المدينة وذلك وفقاً للأسعار المعلنة من البنك وأن تكون جميع القيود المدينة التي تنشأ عن أية معاملة مصرفية يحق للبنك تقاضي عائد عليها وفقاً للسعر المعلن من البنك على التسهيلات الإئتمانية بالجنيه المصري أو العملات الحرة وتوافق من الآن على أنه يحق للبنك تقاضي العائد على متجمد العوائد وأن يتجاوز أهل مبلغ الدين.

16- يعمل بالنص العربي لهذا العقد في حالة وجود أي خلاف بين النص باللغة والترجمة باللغة الإنجليزية.

17- يخضع هذا العقد وما يترتب عنه من حقوق والتزامات لأحكام القانون المصري، كما تختص محاكم جمهورية مصر العربية بنظر أي

the Egyptian Law. The Egyptian Courts shall have jurisdiction to consider any dispute that may arise out of the interpretation or implementation of this contract or any previous transaction made by the parties in preparation of the execution of this contract.

18- Operating the accounts by power of attorney requires the following:

- The bank's powers of attorney forms shall be utilized in case the customer wishes to authorize a third party to operate the account.
- The power of attorney shall be delivered by us personally to the branch where the Account is kept, and if not possible, to the nearest branch of the bank.
- The power of attorney shall bear our signature according to the specimen kept with the bank so that the latter may be put into force.
- The specific or general proxies that has been notarized in public notary office are accepted and must contain the signature form approved by the Bank in order to be accepted, according to the bank regulation.
- The bank shall be advised by registered letter, with acknowledgement of receipt, in case the power of attorney is cancelled or amended by deleting some powers, and the instructions pertaining thereto shall become effective only as from the day following the date they were received by the branch where the account is kept; the bank shall not be responsible for any disposition made by the attorney in accordance with the power of attorney before received by the bank of the instructions of cancellation.

19- The account is deemed to be dormant if it has not been used for any of the following transactions: withdrawal, deposit, transfer or electronic or authenticated balance inquiry; for a period of one year as for current accounts. Transactions conducted by the Bank on client accounts, such as the deduction of fees or addition of interests, do not lead to the activation of accounts.

نزاع ينشأ بمناسبة تفسير أو تنفيذ هذا العقد أو أي معاملات سابقة بين الطرفين تمهيداً لانعقاد هذا العقد.

18- يشترط للتعامل على الحسابات بالتوكيل:

- تستخدم نماذج التوكيلات الخاصة بالبنك عند الرغبة في توكيل الغير للتعامل على الحساب.
- يوقع التوكيل شخصياً من العميل لدى الفرع الذي يحتفظ بالحساب لديه فإن لم يتيسر، يوقع لدى أقرب فرع للبنك.
- يجب أن يحمل التوكيل توقيعنا طبقاً للنموذج المحتفظ به بالبنك حتى يمكن للبنك إعتماده في التعامل.
- تقبل التوكيلات الخاصة والعمامة الصادرة من مكاتب التوثيق الصادرة من الشهر العقاري ويجب أن تحتوي على نموذج التوقيع المعتمد لدى البنك لكي تكون مقبولة مع مراعاة القواعد السارية بالبنك في هذا الشأن.
- يتعين إخطار البنك بإلغاء التوكيل أو تعديله بحذف بعض الصلاحيات بخطاب موحد عليه يعلم الوصول ولا تسرى تعليمات الإلغاء أو التعديل إلا من اليوم التالي من تاريخ وصولها إلى علم الفرع الذي يحتفظ بالحساب ولا يسأل البنك على التصرفات التي يجريها الوكيل طبقاً للتوكيل قبل وصول تعليمات الإلغاء للبنك.

19- يعتبر الحساب راکداً إذا لم يتم إجراء أي من المعاملات التالية عليه: سحب، أو إيداع، أو تحويل، أو الاستعلام الإلكتروني أو الموثق عن الرصيد، لمدة عام بالنسبة للحسابات الجارية، ولا تعتبر المعاملات التي يقوم بها البنك على حسابات العملاء، مثل خصم الرسوم أو إضافة العوائد، من المعاملات التي يتم بموجبها تنشيط الحساب.

A client whose accounts are all dormant in the Bank is considered a Client with Dormant Accounts.

The account is deemed to be active if it is used for at least a single transaction (withdrawal, deposit, transfer or electronic or authenticated balance inquiry) during a period of one year as for current accounts, through bank branches or any other available means of communication or electronic channels.

A Client with Dormant Accounts is allowed to activate the dormant accounts through the branches of Mashreq Bank Egypt. The activation takes place after verifying the identity of the Client according to the relevant procedures followed. In order to activate the dormant accounts, the Client must fulfill the following conditions, at least:

- Certify the balance of accounts; and
- File an application to reactivate accounts.

Applications to reactivate or close accounts are processed free of charge.

Mashreq Bank Egypt is allowed to close the account if the balance remains zero for one year and the Client fails to reactivate the account and the bank should notify the client after closing the account.

20- All the client accounts opened on the bank with foreign currencies are under the control of all the monetary rules prevailing issued by the Central Bank Of Egypt plus the general conditions stated in this contract.

21- The credit account statements, and the approvals send every 3 months in the last of March and June and September and December; but the debt account statements send to the client monthly.

22- The client undertakes to notify the bank for his withdraws that exceeds five hundred thousand EGP or the same values in foreign currencies in 24 hours from withdraw.

23- By this contract the client agents Mashreq bank in taking the sum of all checks and coupons and the selling and buying of monetary notes and the issuing of letters

ويعتبر العميل من ذوي الحسابات الراكدة اذا كانت كافة حساباتهم راکدة لدى البنك.

ويعتبر الحساب نشط اذا تم إجراء معاملة واحدة عليه (سحب، أو إيداع، أو تحويل، أو الاستعلام الإلكتروني أو الموثق عن الرصيد) على الأقل خلال عام بالنسبة للحسابات الجارية، وذلك من خلال فروع البنوك أو أي من وسائل الاتصال أو القنوات الإلكترونية المتاحة .

يسمح للعميل ذو الحسابات الراكدة بتنشيط حساباته الراكدة من خلال فروع بنك المشرق - مصر ، وذلك بعد التأكد من هوية العميل وفقاً لما هو متبع في هذا الشأن على أن يتعين قيامه بالاتي كحد أدنى لتنشيط حساباته.

- مطابقة على رصيد الحسابات.
 - كتابة طلب لإعادة تنشيط الحسابات
- يتم تنفيذ طلبات العملاء بإعادة تنشيط حساباتهم بدون فرض أي رسوم على إعادة تنشيط الحسابات أو إغلاقها.
- يُسمح لبنك المشرق - مصر بغلاق الحساب في حالة مرور عام على انخفاض رصيده إلى صفر، وعدم قيام العميل بإعادة التنشيط على ان يتم إخطار العميل بعد اغلاق الحساب.

20- تخضع حسابات العميل المفتوحة لدى البنك بالعملات الأجنبية لكافة القواعد والتعليمات النقدية المقررة من البنك المركزي المصري بالإضافة إلى الشروط العامة والتعهدات المبينة في هذا العقد.

21- ترسل كشوف الحسابات كل 3 شهور عن طريق البريد العادي او الإلكتروني او احدي الشركات المتخصصة و علي العنوان او البريد المسجل لدي البنك

22- يتعهد العميل بإخطار البنك بمسحوباته النقدية التي تزيد عن خمسمائة ألف جنيه مصري أو ما يعادلها بالعملات الأجنبية قبل 24 ساعة من السحب.

23- بموجب هذا العقد يوكل العميل بنك المشرق في تحصيل قيمة جميع الشيكات والكمبيالات والكوبونات وشراء وبيع الأوراق المالية والبضائع وفتح الاعتمادات وإصدار خطابات ضمان وغير ذلك من

of guarantee and other banking operations and registering it on the bank register and the bank procedures in this place is final and obligatory for the client.

24- The bank don't accept the orders of stopping paying the checks drawn on the account except in the case of losing it or its stolen and the stopping will be upon written recommendations from the client and under his own responsibility; and in this case the bank holds the value of the check until the bank have an undertaking from the drawer "the client: and the beneficiary that this check haven't transferred to another beneficiary and the non-right of the beneficiary or third party to have its value if the check is transferred; and in the case if the third party claims the check value the drawer and the beneficiary is obliged to remedy the bank for any amounts obliged to pay as for the check value.

25- The client undertakes to that the bank and his employees and his clients and agents are not responsible for the delaying of collecting representing or making the protest or the notification of the non-acceptance of or the non-payment of all the checks and orders of payment or the commercial papers of the client even by the collecting fee or deduction or as insuring at the bank or by any other; and the bank is not responsible for and his employees to declare the protest in the legal date and the client undertake that the bank and his employees is not responsible for any risks he may face as the payment of the checks or payment orders. And the client is obliged to remedy any causes for the bank and his employees as a result for that; and in case of not taking these procedures or any of them the client will be responsible till the payment of all the amount for this document and the legal interests on it and the fees the bank paid.

26- In case the client represents ant checks to the bank for the purpose of collecting for his account may be drawn in banks in the UNITED STATES OF AMERICA the client undertakes that if this checks collecting takes place for his account and the bank drawn on have been claimed this from the bank "on a period of 7 years maximum: as a result of anything wrong related to this checks issuing; the bank will deduct it on the client

العمليات المصرفية وقيدها في حساب العميل، وتعتبر إجراءات البنك في هذا الشأن نهائية وملزمة للعميل.

24- لا يقبل البنك أوامر بإيقاف صرف الشيكات المسحوبة على الحساب إلا في حالة سرقة الشيك أو فقدة أو إفلاس المستفيد أو الحجر عليه ويكون وقف صرف الشيك بناء على تعليمات كتابية من العميل و تحت كامل مسؤوليته، وفي هذه الحالة يقوم البنك بتجميد مقابل قيمة الشيك لحين حصول البنك على إقرار من الساحب "العميل" والمستفيد بعدم سابقة تظهيره للغير وعدم أحقية المستفيد والغير في المطالبة بقيمته إذا ما ظهر الشيك بعد ذلك، وأنه في حالة طلب الغير لصرف قيمة الشيك يلتزم كل من الساحب والمستفيد بتعويض البنك عن أي مبالغ يلتزم بسدادها وفاء لقيمة الشيك.

25- يقر العميل بإعفاء البنك وموظفيه وعملائه ووكلائه من كل مسؤولية تتعلق بتأخير التحصيل أو بتقديم أو عمل بروتستو أو إنذار بعدم القبول أو عدم الدفع لكافة الكمبيالات والسندات لأمر والشيكات وأوامر الدفع والأوراق التجارية الأخرى المودوعة من العميل سواء برسم التحصيل أو الخصم أو بصفة تأمين لدى البنك أو بأي صفة أخرى: ويتم إعفاء البنك وموظفيه من تبليغ أي بروتستو في الميعاد القانوني كما يقوم العميل بإعفاء البنك وموظفيه من أية مخاطر قد يتعرض لها نتيجة وفاء كمبيالات أو سندات لأمر أو خلافه نيابة عن العميل، ويلتزم العميل بالتعويض عن أية أضرار قد تصيب البنك وموظفيه نتيجة لذلك. وفي حالة عدم إتخاذ كل هذه الإجراءات أو أي منها يكون العميل مسؤولاً حتى تمام سداد كامل قيمة هذه المستندات مع العوائد القانونية عليها وكافة المصروفات التي تحملها البنك.

26- في حالة تقديم العميل لأى شيكات للبنك بغرض التحصيل لحسابه قد تكون مسحوبة على بنوك بالولايات المتحدة الأمريكية يقر ويتعهد العميل في حالة ما إذا تم تحصيل الشيكات لحسابه وقام البنك المسحوب عليه الشيك بالرجوع على البنك خلال فترة أقصاها 7 سنوات نتيجة لظهور أي مخالفات تتعلق بإصدار هذه الشيكات، يقوم البنك بخصمها على حساب العميل مضاف إليها أي عمولات أو عوائد أو أي مصروفات أخرى حتى وأن ذلك يؤدي إلى كشف حساب العميل فيصبح رصيد حسابه مدينياً للبنك على أن يقوم

account plus the interests and any fees even if this results in opening of the client account to be debt to the bank as the client must pay the amount plus the interests and the fees upon his notification for that even if the account is still opened or have been blocked.

27- If there is for any credit account opened in the name of the client and debt balance for any reason the client is obliged to cover it upon the first order from the bank with the interest and the taxes; and the bank have the right to take all the procedures that guarantee his rights sand the bank have the right to hold and clearance and any other rights the law gives plus that he have the right to on the credit balance and the treasury for any account opened or that will be opened or the currencies opened with or that will be opened with free currencies or the accounts that will be opened in the name of the client or as a partners in the bank registers with any of the bank branches in the ARAB REPUBLIC OF EGYPT or the out branches in UNITED ARAB EMIRATES or any other country except by deducting the debt balances; as the whole credit accounts of the client and the treasuries and the future treasuries considered as a guarantee and insurance for his debt accounts and the operations on it even if this accounts is opened with addresses and names and currencies different as the whole accounts of the client is considered one current account not to be separate and the client delegates the bank without any pre notification in transferring the amounts in the client account in the bank with free currencies to the currency of the facilitations and this with the rates declared by the bank and the client have an authorization to use the collected as a result for transferring for having the debt due for the bank and the interests and any other fees.

28- The Client shall authorize the Bank to inquire about the Client through one of the Client's employees or agents, or through one of the specialized offices or companies inside or outside Egypt. When any legal actions are taken, the Bank shall be entitled to provide the Client's information and documents to any entity requesting the same. Such authorization shall be considered final and irrevocable by the Client. It shall also be applicable to the general and private successors, including the main branch in the United Arab Emirates.

العميل بسداد مبلغ البنك مضاف إليه أي عمولات وعودات و مصروفات فور إخطاره بذلك سواء كان الحساب مازال قائماً أو تم غلقه.

27- إذا ما ظهر الحساب الدائن المفتوح بإسم العميل ورصيداً مدينياً لأي سبب كان، يلتزم العميل بتغطيته فور أول مطالبة من البنك مع العائد والضرائب المستحقة، ويحق للبنك حين إذ أن يتخذ كافة الإجراءات التي تضمن له استرداد حقوقه في هذا الشأن وللبنك الحق في الحبس والمقاصة أو أي حقوق يخولها القانون بالإضافة إلى أنه يحق للبنك عدم الإفراج عن الرصيد الدائن والودائع لأي حساب من الحسابات على إختلاف أنواعها المفتوحة أو التي سوف تفتح أو العملات المفتوحة بها أو التي سوف تفتح سواء عملات حرة أو الحسابات التي تفتح بإسم العميل أو كشركاء في دفاتر البنك مع أي فرع من فروع البنك بجمهورية مصر العربية أو فروع البنك الخارجية سواء بدولة الإمارات العربية المتحدة أو أي دولة أخرى إلا بعد خصم الأرصدة المدينة للحسابات الأخرى، إذ أن كافة حسابات العميل الدائنة والودائع الحالية والمستقبلية تعتبر ضماناً وتأميناً للحسابات المدينة والعمليات المقيدة بها حتى ولو كانت تلك الحسابات مفتوحة بعناوين أو تسميات أو عملات مختلفة بحيث تعتبر كافة الحسابات المفتوحة بإسم العميل طرف البنك مكونة لحساب جارئ واحد غير قابلة للتجزئة، ويفوض العميل البنك دون إخطاره مقدماً في تحويل المبالغ المودعة في حسابات العميل طرف البنك بالعملات الحرة إلى عملة التسهيلات وذلك بالأسعار المعلنة لدى البنك ويصرح العميل للبنك باستخدام المحصل نتيجة التحويل لإستيفاء الدين المستحق للبنك والعودات والعمولات وأي مطاريف أخرى.

28- يفوض العميل البنك في الاستعلام عنه عن طريق أحد موظفيه أو وكلائه أو أحد المكاتب أو الشركات المتخصصة في ذلك سواء داخل مصر أو خارجها ويحق للبنك تقديم البيانات والأوراق الخاصة بالعميل عند اتخاذ أية إجراءات قانونية لأي جهة تقتضي ذلك ويعد هذا التفويض نهائي لا يجوز للعميل الرجوع فيه كما يسري في حق الخلف العام والخاص بما يشمل الفرع الرئيسي بالإمارات المتحدة.

29- Under this contract, the Client shall finally and irrevocably authorize the Bank to disclose any of its information with the Bank and shall also allow the Bank to inquire about it and its transactions and the parties related to the Client or related to the operation(s) executed. The Client shall also authorize the Bank to exchange information about it and its accounts and transactions, in order to take the necessary judicial procedures, whether against or for the Client, or in cases where it is permissible to the Bank to do the same by the law, the instructions of the CBE or the internal instructions of the Bank. In addition, the Client shall authorize the Bank to disclose and share its information, transactions, or any of the above to and with third parties, whether banks operating in Egypt, correspondent banks or companies contracting with the Bank which provide their services to the Bank or its clients, inside or outside Egypt, or to Mashreq Bank in the UAE. The Client shall also allow its data to be shared with performance and quality assessment and banking service improvement companies, or to provide the Client with new banking services, benefits or rewards as deemed appropriate by the Bank. Further, the Client shall authorize the Bank to inquire about it and its transactions and the parties related to or associated with such transactions in accordance with the laws of the Arab Republic of Egypt and the rules of the CBE as well as the rules of Mashreq Bank in the UAE and any other companies of the Bank, and in general all the parties that the Bank may deem necessary to complete the process of inquiring about, knowing and providing services to the Client.

30- The Bank's obligations in this contract shall be subject to the penalties applicable in the Arab Republic of Egypt, any government of another jurisdiction or a regulatory body, under the agreements concluded between Egypt and such government in addition to any penalties applicable by European union or USA, which would restrict the Bank's dealings with the Client or require disclosure of the Client's information and data by the Bank to any of the aforementioned bodies or governments. In application of such penalties and instructions, the Bank shall not be responsible for closing the Client's accounts with it or disclosing the

29- بموجب هذا العقد يفوض ويصرح العميل للبنك تفويضاً نهائياً غير قابل للإلغاء أو الرجوع فيه بالكشف أو الإدلاء عن أيه معلومات تخصه لدى البنك ويسمح له بالتحري عنه وعن معاملاته وعن الأطراف ذوي الصلة بالعميل أو المرتبطة بهذه العملية أو العمليات المنفذة وكذلك التصريح للبنك بتبادل المعلومات الخاصة به وبحساباته ومعاملاته وذلك لإتخاذ ما يلزم من إجراءات قضائية سواء ضد العميل أو لصالحه أو في الحالات التي يجيز القانون أو تعليمات البنك المركزي أو التعليمات الداخلية للبنك ذلك، وكذلك يصرح العميل للبنك بالإفصاح ومشاركة بياناته أو معاملاته أو أي مما سبق لدى الجهات الأخرى سواء البنوك العاملة في مصر أو المراسلة أو الشركات المتعاقد معه مع البنك والتي تقدم خدماتها سواء لصالح البنك أو لعملاءه سواء داخل جمهورية مصر العربية أو خارجها أو بنك المشرق بدولة الإمارات، وكذلك التصريح بمشاركة بياناته مع شركات تقييم الأداء والجودة وتحسين الخدمات المصرفية، أو لتقديم خدمات جديدة للعميل سواء مصرفية أو بنكية أو مزايا أو مكافآت وفقاً لما يراه البنك، وكذلك التصريح للبنك بالتحري عنه وعن معاملاته وعن الأطراف ذوي الصلة أو المرتبطة بهذه العمليات أو المعاملات طبقاً لقوانين جمهورية مصر العربية وقواعد البنك المركزي المصري بالإضافة إلى قواعد بنك المشرق بدولة الإمارات وأية شركات أخرى تابعه للبنك وبشكل عام كل الجهات التي قد يرى البنك ضرورة إستيفائها لإتمام عملية التحري عن العميل والتعارف به وتقديم الخدمات له.

30- تخضع التزامات البنك في هذا العقد لتطبيق العقوبات المقررة بجمهورية مصر العربية أو أي حكومه دوله اخرى او جهه رقابيه بمناسبة وجود إتفاقيات بين جمهورية مصر العربية وبين تلك الحكومة و ايضاً بالإضافة لذلك الى عقوبات مفروضة من جانب الاتحاد الاوربي أو الولايات المتحدة الامريكية، والتي من شأنها أن تحظر تعامل البنك مع العميل أو تتطلب الكشف عن معلومات وبيانات العميل من قبل البنك لاي من تلك الجهات او الحكومات سالفه الذكر، ولا يكون البنك مسئولاً عن غلق حسابات العميل طرفه أو الكشف عن معلومات وبيانات العميل تطبيقاً لتلك العقوبات والتعليمات، ويلتزم العميل بتعويض البنك على أي ضرر قد ينشأ أو دعوى مرفوعة من الغير جراء ذلك، وبموجب هذا يصرح العميل للبنك بتغيير عمله ارسدة حساباته طرفه بالدولار الامريكاني الى اي عمله اخرى على ان تكون

Client's information and data. The Client shall be obligated to compensate the Bank for any damage that may arise, or any lawsuit filed by third parties as a result of that. Consequently, the Bank to change the currency of the balances of its USD accounts with the Bank to any other currency, provided that the currency of the amounts provided to the Client shall be any other currency than the US dollar, which shall be determined by the Bank.

31- The terms and conditions contained in this application are an integral part of any other special terms or conditions stipulated in any other banking transaction conducted by the Client or any other contract signed by the Client, including but not limited to (borrowing or obtaining financing from a bank of any kind, making transfers, deposits... etc.).

32- To ensure the provision of the Bank services in a safe manner, the Client acknowledges and agrees that the Bank may record all the telephone calls conducted between the Bank and the Client, and that such calls shall constitute final and conclusive evidence of subscribing to, canceling, amending, changing, or replacing any of the services, and as an argument against the Client and third parties before the courts. The Client further acknowledges and agrees that any data or instructions provided thereby to the Bank or vice versa by phone, and any documents sent by regular or electronic mail, shall be reliable and constitute evidence before the courts in case of the occurrence of any disputes between the parties to this contract. The Client further acknowledges and agrees that all the electronic transactions or approvals, including for instance without limitation, applications for the subscription, registration, implementation, settlement, or termination of any of the services, transactions, transfers, digital payments, or other electronic procedures that take place through the official website of the Bank, the Bank application, or any other digital channel of the Bank, shall constitute an argument and evidence of proof against the Client before all the supervisory and judicial authorities.

33- The Bank provides help to its clients through the phone support center. The Clients may also

عمله المبالغ المسلمه للعميل بأبي عمله اخرى دون الدولار الامريكاني والتي يحددها البنك.

31- تعتبر الشروط والأحكام الواردة بهذا الطلب جزء لا يتجزأ من ابي شروط أو احكام خاصة أخرى ورد النص عليها في أي معاملة مصرفية اخرى قام العميل بها أو ابي عقد اخر موقع عليه من العميل والتي منها على سبيل المثال لا الحصر (الإقتراض أو الحصول على تمويل من بنك أي كان نوعه، إجراء التحويلات، أو الإيداعات... إلخ).

32- لضمان سلامة تقديم خدمات البنك، يقر العميل ويوافق على قيام البنك بتسجيل كافة المكالمات بينه وبين البنك، وتعتبر هذه المكالمات حجة ودليل قاطع على الإشتراك أو إلغاء أو تعديل أو تغير أو تبديل لأبي من الخدمات، وتعتبر حجة قبل العميل والغير، وتعد دليل قاطع أمام القضاء، كما يقر العميل ويوافق على الإعتداد بكافة البيانات والتعليمات التي يزود بها البنك العميل والعكس عبر الهاتف أو المستندات التي يتم إرسالها عن طريق البريد العادي أو الإلكتروني وتعتبر حجة أمام القضاء وذلك في حالة نشوب أي نزاع بين طرفي هذا العقد، كما يقر العميل ويوافق على ان جميع المعاملات الإلكترونية أو الموافقات والتي منها على سبيل المثال لا الحصر (طلبات الإشتراك أو التسجيل أو التنفيذ أو التسوية أو الإنهاء لأبي من الخدمات أو المعاملات أو التحويلات أو المدفوعات الرقمية أو غيرها من الإجراءات الإلكترونية التي تتم عن طريق الموقع الرسمي للبنك أو التطبيق الخاص أو ابي قناه رقمية أخرى به) وتعد قرينه وحجه عليه أمام كافة الجهات الرقابية والقضائية وإعتبارها دليل للإثبات.

33- يقدم البنك لعملاءه خدمة المساعدة الهاتفية، وإستقبال شكاوى العملاء عند عدم رضائهم عن مستوى

these forms and he/she accepts and agrees to all the Terms and Conditions, and obligations written and contained on the bank's forms and has no right to breach any of the terms and conditions, and obligations therein and this is considered as an argument against the Customer In any judicial disputes without any responsibility or liability on Mashreq bank.

41- The customer, hereby, acknowledges to be bound by the terms and conditions provided on the Bank's electronic channels and he/she will be briefed from time to time on these terms and requirements and that they form an integral part of this agreement concluded between the Bank and the Customer.

42- In case that the customer does not complete all the documents required by the bank under the laws, regulations or internal decisions, the bank has the right - at its discretion - not to accept continued dealing on this account or to accept any banking transactions.

43- In case that that the customer does not update the data within a month from the date of notifying the customer, the bank has the right to place restrictions on the customer's accounts until his data is updated, provided that the bank reactivates the account again whenever the customer updates the data, provided that this does not It affects the cashing of checks or the execution of standing instructions on the account

44 - The customer has the right to escalate his complaint to the Central Bank of Egypt if he is not satisfied with the bank's final response, or if he does not .receive any response to his complaint

Relative stamp tax. According to the Stamp Tax Law No. 111 of 1980 and its amendments, the stamp tax will be deducted at the rate of one per thousand every quarter on the highest debit balance, and the bank and the customer will bear the tax equally. The customer authorizes the bank to pay his share of this tax on his behalf to the competent tax office and deduct it from the card account or any of his accounts opened or that will be opened with the bank, noting that the bank will repeat the deduction process as mentioned above until

كافة الشروط و الأحكام و التعهدات و الإلتزامات المدونة على نماذج البنك و انه يقبلها و يلتزم بها و لا يحق لنا الإخلال بأياً من الشروط و التعهدات و الإلتزامات الواردة بها، وأنها حجة علينا فى أى خلاف أو نزاع قضائى و هذا إقرار نهائى بذلك و ذلك دون أدنى مسؤولية على بنك المشرق مصر.

41- يقر العميل إنه اطلع على كافة الشروط والاحكام الاخرى وانه سيطلع من حين الى اخر على هذه البنود والمتطلبات سواء المدرجة على الموقع الالكتروني للبنك و/أو الوسائل الالكترونية الاخرى والى تعتبر حجة قانونية نافذه على العميل وجزء لا يتجزء من هذا العقد .

42- في حالة عدم استيفاء العميل لجميع المستندات المطلوبة من قبل البنك بموجب القوانين أو اللوائح أو القرارات الداخلية، يكون للبنك الحق- وفقاً لتقديره- ألا يقبل استمرار التعامل علي هذا الحساب أو قبول أي معاملات عليه.

43- في حاله عدم تحديث البيانات من قبل العميل خلال شهر من تاريخ إخطار العميل، يحق للبنك وضع قيود على حسابات العميل إلى حين تحديث البيانات الخاصة به، على أن يقوم البنك بإعادة تنشيط الحساب مره أخرى متى قام العميل بتحديث البيانات، على أن ذلك لا يؤثر على طرف الشيكات أو تنفيذ التعليمات المستديمة على الحساب

44- يحق للعميل تصعيد شكواه إلى البنك المركزي المصري حال اعتراضه على رد البنك النهائي، أو في حالة عدم تلقيه أي رد على شكواه

45- ضريبة الدمغة النسبية وفقاً لقانون ضريبة الدمغة رقم ١١١ لسنة ١٩٨٠ وتعديلاته سوف يتم خصم ضريبة الدمغة وذلك بواقم واحد في الألف كل ربع سنة على أعلى رصيد مدين ويتحمل البنك والعميل الضريبة مناهفة. ويصرح العميل للبنك بسداد حصته من هذه الضريبة نيابه عنه إلى مأمورية الضرائب المختصة وخصمها على حساب البطاقة أو أي من حساباته المفتوحة أو التي سيتم فتحها لدى البنك، علماً أن البنك سيقوم بتكرار عملية الخصم على

the full debit balance of the principal and interest is paid.
And commissions, provided that the percentage will be
adjusted or the mechanism will be transferred to the Tax
Authority in the event of amendment, repeal or change
.of the law

النحو المتقدم وذلك حتى سداد كامل الرصيد المدين من أصل و عائد
و عمولات, علي أنه سوف يتم تعديل النسبة أو إليه توريدها إلي
مصلحة الضرائب في حالة تعديل أو إلغاء أو تغير القانون